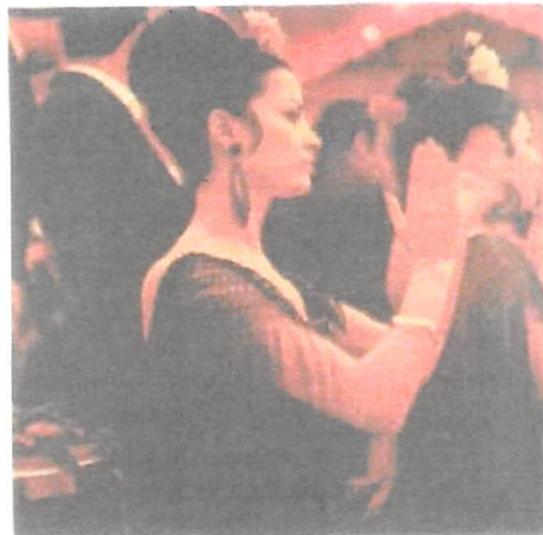


La Otra España
Artistas: Mocedades



Preparación

Ya hemos oído y escuchado un poema sobre un inmigrante de Galicia. Esta canción es sobre otro inmigrante del sur de España, Andalucía. ¿Cuáles son algunas imágenes de Andalucía que ya han grabado ustedes?

LA OTRA ESPAÑA

artista: Mocedades

Escuchamos una canción que cuenta la historia de otro inmigrante. Decidan si la historia es triste o alegre.

ACTIVIDAD DE ESCUCHAR:

Escuchar la cinta con atención. Rellenar los espacios en blanco con las palabras que se dan a continuación:

ancha	decirle	llora	perezosa
cantar	espaldas	mirada	poncho
cana	España	marinera	que
con	guitarra	marinero	se
charango	hizo	más	tierra
de	la		

Con sombrero de ala _____

Y un clavel en _____ solapa

Un don Juan se _____ a la mar

Con la tierra a sus _____,

La aventura en su _____.

Su guitarra y un _____.

Oh, marinero, Oh marinero

De su capa hizo un _____,

De su guitarra un _____,

De su tierra otra más.

Coro

Tú eres la otra _____,

La que huele a _____, tabaco y brea.

Eres la _____, la de piel dorada,

La _____, marinera, marinera.

Entre notas de _____,

Les hablaba de su _____,

De un clavel y _____ un balcón

Donde aún _____ una niña

Esperando aquel _____ un día

Se olvidó decirle adiós

Oh, marinero! Oh, marinero!

Diccionario para *Otra España* por Mocedades

Un sombrero con ala ancha es...



Un clavel es...

- a. una cabeza
- b. una mano
- c. una flor
- d. una pierna

Una solapa es...



La brea es...

- a. lo que se usa para construir carreteras
- b. un material viscoso
- c. una resina
- d. a, b y c

ACTIVIDADES DE LEER:

Primera estrofa

a. Citar las palabras que significan que el hombre se embarcó en un viaje:

b. Encontrar prueba que el hombre salió vestido elegantemente:

c. Hacer una lista de lo que el hombre sustituyó de España por lo del Nuevo Mundo:

1. _____

2. _____

3. _____

Coro

a. Citar las palabras que nos indican la semejanza entre España y Latinoamérica:

b. Citar las palabras que prueban que el Nuevo Mundo tiene otro sabor:

c. Encontrar las frases para justificar las dos frases y escribirlas a continuación:

"La gente del Nuevo Mundo trabaja menos que la gente de España."

"La gente del Nuevo Mundo es más morena que la gente de España."

ACTIVIDADES DE INTERPRETAR:

Citar la prueba que el hombre es, o no es:

a) mujeriego _____

b) aventurero _____

c) oportunista _____

1. Hay algunos estereotipos negativos que la canción provoca? Sí, hay, ¿cuáles son?

ACTIVIDADES DE ESCRIBIR:

Escribir un poema empleando la fórmula para "la poesía cinquain." Usar como tema una idea del poema, por ejemplo, Andalucía, el inmigrante, un aventurero etc.

Formula - Poesía cinquain:

Primer verso: Indicar el tema de su poesía de la manera más sencilla... una palabra.

Segundo verso: Describir el tema... dos palabras.

Tercer verso: Describir una acción con tres palabras o frases cortas.

Cuarto verso: O describir otra acción o expresar la emoción que ud. siente hacia lo que ha dicho en el verso número tres... cuatro palabras.

Quinto verso: Indicar otra vez el tema pero con palabra(s) que reflejan lo que ud. ha dicho en los versos uno a cuatro... una palabra o frase de resumen

ACTIVIDADES DE REPASO:

Escoger una de las opciones a continuación:

- I. Create a character web for the protagonists in each of the songs.
- II. Complete a Venn Diagram to show the likenesses and differences of the two protagonists.
- III. Prepare a dramatization of either poem. You may include inferred ideas concerning the two men. You will have half the class period to prepare the dramatization; then you will perform it for the rest of the class.

La Otra España

artista: Moedades

Letra

Con sombrero de ala ancha
Y un clavel en la solapa
Un don Juan se hizo a la mar
Con la tierra a sus espaldas,
La aventura en su mirada,
Su guitarra y un cantar.

Oh, marinero! Oh, marinero!
De su capa hizo un poncho,
De su guitarra un charango,
De su tierra otra más.

Coro:

Tu eres la otra España,
La que huele a café, tabaco y brea.
Eres la perezosa, la de pieltorada,
La marinera, marinera, marinera.

Entre notas de guitarra les
Hablaban de su tierra
De un clavel y de un balcón
Donde aún llora una niña
Esperando aquel que un día
Se olvidó decirle adiós.

!Oh, marinero! !Oh, marinero!